

# Digitale wekker Réveil digital

Magnum GL 25

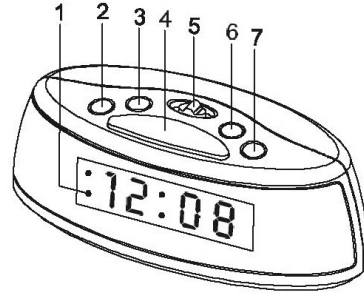
# MAGNUM®

Gebruiksaanwijzing

Mode d'emploi



## Bedieningselementen Éléments de commande



## Bedieningselementen

- 1 Display
- 2 TIME: kloktijd instellen
- 3 ALARM: wektijd instellen en controleren
- 4 SNOOZE: wektoon uitschakelen
- 5 ALARM ON/OFF: wekfunctie in- en uitschakelen
- 6 HOUR: uren instellen
- 7 MINUTE: minuten instellen

## Uw apparaat stelt zich voor

- Op stroom lopende digitale wekker
- Rood LED-display
- 24-uur-weergave
- Batterij als loopreserve bij stroomuitval



## Veiligheidsinstructies

### Waarschuwing voor stroomschokken

- Neem het apparaat niet in gebruik wanneer de wekker of de aansluitkabel zichtbare beschadigingen vertoont.
- Alleen op volgens de voorschriften geïnstalleerde contactdoos aansluiten, waarvan de waarden overeenkomen met het typeplaatje, hier: 230 V / 50 Hz.
- Wekker tegen vocht beschermen.

### Omgang met batterijen

- Houd batterijen bij kinderen uit de buurt. Bij het onopzettelijk inslikken onmiddellijk een beroep doen op medische hulp.
- Gebruikte batterijen niet opnieuw opladen.
- Batterijen niet openen, in vuur werpen of kortsluiten.
- Batterijen horen niet in het huisvuil thuis. Iedere verbruiker is wettelijk verplicht om alle batterijen bij een verzamel dienst van zijn gemeente of van zijn stads wijk of in de winkel af te geven.

## Batterij aanbrengen

Een batterij van het type 9V-blok zorgt ervoor dat de bij een stroomuitval ingestelde wektijd behouden blijft en de wekker correct functioneert. De batterij wordt niet standaard meegeleverd.

1. Batterijvak aan de onderkant van de wekker openen.
2. Batterij aanbrengen. Poolaansluiting in acht nemen!
3. Batterijvak sluiten.

## Instellen van de kloktijd

1. Toets **2** TIME ingedrukt houden.
2. Druk op de toets HOUR (6) totdat het gewenste uur verschijnt.
3. Druk op de toets MINUTE (7) totdat de desbetreffende minuten verschijnen.
4. Toets **2** TIME loslaten; de ingestelde kloktijd is opgeslagen.

## Instellen van de wektijd

1. Toets **3** ALARM ingedrukt houden.
2. Door te drukken op de toets **6** HOUR het gewenste uur instellen.
3. Door te drukken op de toets **7** MINUTE de gewenste minuut instellen.
4. Toets **3** ALARM loslaten. De ingestelde wektijd is opgeslagen, display **1** geeft de ingestelde kloktijd weer aan.
5. Schuifregelaar **5** ALARM op ON schuiven. Wekfunctie is actief, display **1** geeft daarnaast in de linker benedenhoek een rode stip weer.

## Ingestelde wektijd controleren

1. Ter controle van de ingestelde wektijd de toets **3** ALARM indrukken.

## Wekker geluidloos of uitschakelen

Bij het weerklinken van het weksignaal kunt u de wekker geluidloos of geheel uitschakelen.

### Geluidloos schakelen (Snooze-functie)

1. Op de toets **4** SNOOZE drukken. De wektoon verdwijnt. Na negen minuten weerklinkt het weksignaal opnieuw.

### Uitschakelen

1. Schuifregelaar **5** ALARM op OFF schuiven. Wekfunctie is gedeactiveerd, weergave van rode stip in het display **1** verdwijnt.

## Verwijderen

Verwijder:

- de verpakking naar soorten gescheiden,
- de wekker langs milieuvriendelijke weg,
- de batterijen gescheiden van de wekker.

## GARANTIEVOORWAARDEN

Onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole. Indien dit toestel desondanks niet naar behoren functioneert, betreuren wij dit ten zeerste. Wij verzoeken u contact op te nemen met het service-adres dat op de garantietafel vermeld staat. Wij staan ook telefonisch tot uw beschikking via het op de garantietafel vermelde hotline-nummer. Hieronder vindt u de geldende garantievoorwaarden - zonder beperking van uw wettelijke rechten:

1. U kunt tot maximum 3 jaar na de aankoopdatum aanspraak maken op garantie. De garantie heeft enkel betrekking op het herstellen van materiaal- en productiefouten of het omruilen van het toestel. Aan de garantietafel zijn voor u geen kosten verbonden.
  2. Garantieclaims moeten onmiddellijk nadat u het defect hebt vastgesteld worden ingediend. Na afloop van de garantietermijn kunnen geen garantieclaims meer aanvaard worden, behalve wanneer de claim binnen de 2 weken na afloop van de garantietermijn ingediend wordt.
  3. Gelieve uw defect toestel samen met de garantietafel en het kasticket portvrij naar het service-adres te sturen. Als het defect binnen onze garantieregeling valt, krijgt u een hersteld of nieuw toestel terug. Bij de herstelling of omruiling van het toestel vangt geen nieuwe garantietermijn aan. De garantietermijn blijft onveranderd geldig tot drie jaar na aankoopdatum. Dit geldt ook bij herstellingen aan huis.
- Gelieve te noteren dat onze garantie vervalt bij verkeerd gebruik of ondeskundige behandeling van het toestel, bij het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften, bij beschadiging door geweld en bij ingrepen die niet door het gemachtigde service-adres zijn uitgevoerd.
- Defecten die niet (of niet meer) door de garantie zijn gedekt of schade waardoor de garantie vervalt herstellen wij tegen betaling. Gelieve het toestel naar ons service-adres te sturen.

## Éléments de commande

- 1 Ecran
- 2 TIME: réglage de l'horloge
- 3 ALARM: Réglage et contrôle de l'heure du réveil
- 4 SNOOZE: Fonction Snooze (somme)
- 5 ALARM ON/OFF:  
Mise en marche et arrêt de la fonction réveil
- 6 HOUR: Réglage des heures
- 7 MINUTE: Réglage des minutes

## Présentation de votre réveil de voyage

- Réveil digital fonctionnant sur le courant
- Ecran à LED rouge
- Affichage 24 heures
- Pile comme réserve de fonctionnement en cas de panne de courant



## Mise en ou hors veille du réveil

Lorsque le signal de réveil se fait entendre, vous pouvez mettre le réveil en ou hors veille.

### Commutation silencieuse (fonction Snooze)

1. Appuyez sur la touche **4 SNOOZE**. La tonalité du réveil s'éteint. Le signal du réveil se fait à nouveau entendre après neuf minutes.

### Mise hors service

1. Poussez le commutateur **5 ALARM** sur **OFF**. La fonction de réveil est désactivée, l'affichage du point rouge sur l'écran **1** s'éteint.

## Evacuation

Evacuez:

- l'emballage en séparant les matériaux,
- le réveil sans nuire à l'environnement,
- les piles séparément du réveil.

## Consignes de sécurité

### Risque de décharges électriques

- Ne pas mettre l'appareil en marche lorsque le réveil ou son cordon d'alimentation présente des dommages apparents.
- Le branchement doit uniquement se faire à une prise installée conformément aux prescriptions et dont les valeurs correspondent à la plaque signalétique, ici: 230 V / 50 Hz.
- Protéger le réveil contre l'humidité.

### Manipulation des piles

- Eloignez les piles des enfants. Au cas où une pile aurait été avalée accidentellement, consultez immédiatement un médecin.
- Ne rechargez pas les piles usagées.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas dans le feu ou ne les court-circuitez pas.
- Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères. Les consommateurs sont obligés de par la loi de remettre toutes les piles à un service de ramassage communal ou du quartier ou auprès des revendeurs.

## CONDITIONS DE GARANTIE

Nos produits sont soumis à des contrôles de qualité rigoureux. Si malgré ces contrôles, votre appareil ne fonctionne pas correctement, nous vous demandons de contacter le service après-vente indiqué sur la carte de garantie. Vous pouvez également nous contacter par téléphone au numéro figurant sur cette carte. Conditions de garantie (sans pour autant réduire les droits légaux) :

1. La garantie a une durée maximum de 3 ans à compter de la date d'achat du produit. La garantie consiste soit en la réparation des défauts de matériaux et de fabrication ou en l'échange du produit. Ce service est gratuit.
2. Les défauts doivent être signalés rapidement. Toute réclamation au delà de la durée de la garantie ne peut être prise en compte, sauf si elle intervient dans un délai de 2 semaines à l'expiration de celle-ci.
3. Vous devez envoyer le produit défectueux accompagné de la carte de garantie et du ticket de caisse au service après-vente sans payer le port. Si le défaut est couvert par la garantie, vous recevrez l'appareil réparé ou un nouvel appareil. La réparation ou l'échange du produit ne modifie pas la durée initiale de la garantie qui reste de 3 ans à partir de la date d'achat. Ceci est également valable pour les réparations à domicile.

Veillez noter que notre garantie n'est plus valable en cas de défaut d'utilisation, de non suivi des mesures de sécurité, si le produit a subi des chocs ou a fait l'objet d'une réparation par un S.A.V non mentionné sur la carte de garantie.

Dans le cas d'un défaut non garanti, les frais de réparations seront à votre charge. Il est néanmoins possible de s'adresser au S.A.V mentionné.

## Insertion des piles

Une pile du type monobloc de 9 V assure le maintien du temps de réveil réglé en cas d'une panne de courant ainsi que le fonctionnement correct du réveil. La pile ne fait pas partie de l'étendue de la fourniture.

1. Ouvrez le compartiment à pile sur la face inférieure du réveil.
2. Mettez la pile en place. Veillez à respecter la polarité correcte.
3. Refermez le compartiment à pile.

## Réglage de l'heure exacte

1. Maintenez la touche **2 TIME** enfoncée.
2. Poussez le bouton marqué **6 HOUR** jusqu'à obtention de l'heure exacte.
3. Poussez le bouton marqué **7 MINUTE** jusqu'à obtention de la minute exacte.
4. Relâchez la touche **2 TIME**; l'heure réglée est enregistrée.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unsere auf der Garantiekarte aufgeführte Serviceadresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die Service-Hotline zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt - ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden - Folgendes:

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 3 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen, es sei denn, die Garantieansprüche werden innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Ablauf des Garantiezeitraumes erhoben.
3. Ein defektes Gerät übersenden Sie bitte unter Beifügung der Garantiekarte und des Kassenbons portofrei an die Serviceadresse. Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 3 Jahren ab Kaufdatum. Dies gilt auch, bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantie bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen, bei Gewaltanwendungen oder bei Eingriffen, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden, erlischt. Vom Garantieumfang nicht (oder nicht mehr) erfasste Defekte am Gerät oder Schäden, durch die die Garantie erloschen ist, beheben wir gegen Kostenersatzung. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

## Réglage de l'heure d'alarme

1. Maintenez la touche **3 ALARM** enfoncée.
2. Poussez le bouton marqué **6 HOUR** jusqu'à obtention de l'heure désirée.
3. Poussez le bouton marqué **7 MINUTE** jusqu'à obtention de la minute désirée.
4. Relâchez la touche **3 ALARM**. L'heure de réveil réglée est enregistrée, l'écran **1** affiche à nouveau l'heure réglée.
5. Faites glisser le commutateur **5 ALARM** sur la position **ON**. La fonction réveil est activée, l'écran **1** montre en plus un point rouge dans le coin en bas à gauche.

## Contrôle de l'heure de réveil réglée

1. Appuyez sur la touche **3 ALARM** pour contrôler l'heure de réveil réglée.

## GARANTIECERTIFICAAT CERTIFICAT DE GARANTIE

Garantie:	Voor dit apparaat geldt/ Pour cet appareil est octroyé <b>36 maanden garantie</b> <b>36 mois de garantie</b>
TYPE:	Magnum GL 25
Apparaat:	Digitale wekker
Appareil:	Réveil digital

## Serviceadres / Service après-vente:

Magnum Service Center  
p/a teknihall benelux  
Brusselstraat 33  
B 2321 Meer  
Tel.: 070 233 072  
Fax.: 070 233 085  
www.teknihall.be